

# LOOKING FOR CYRANO

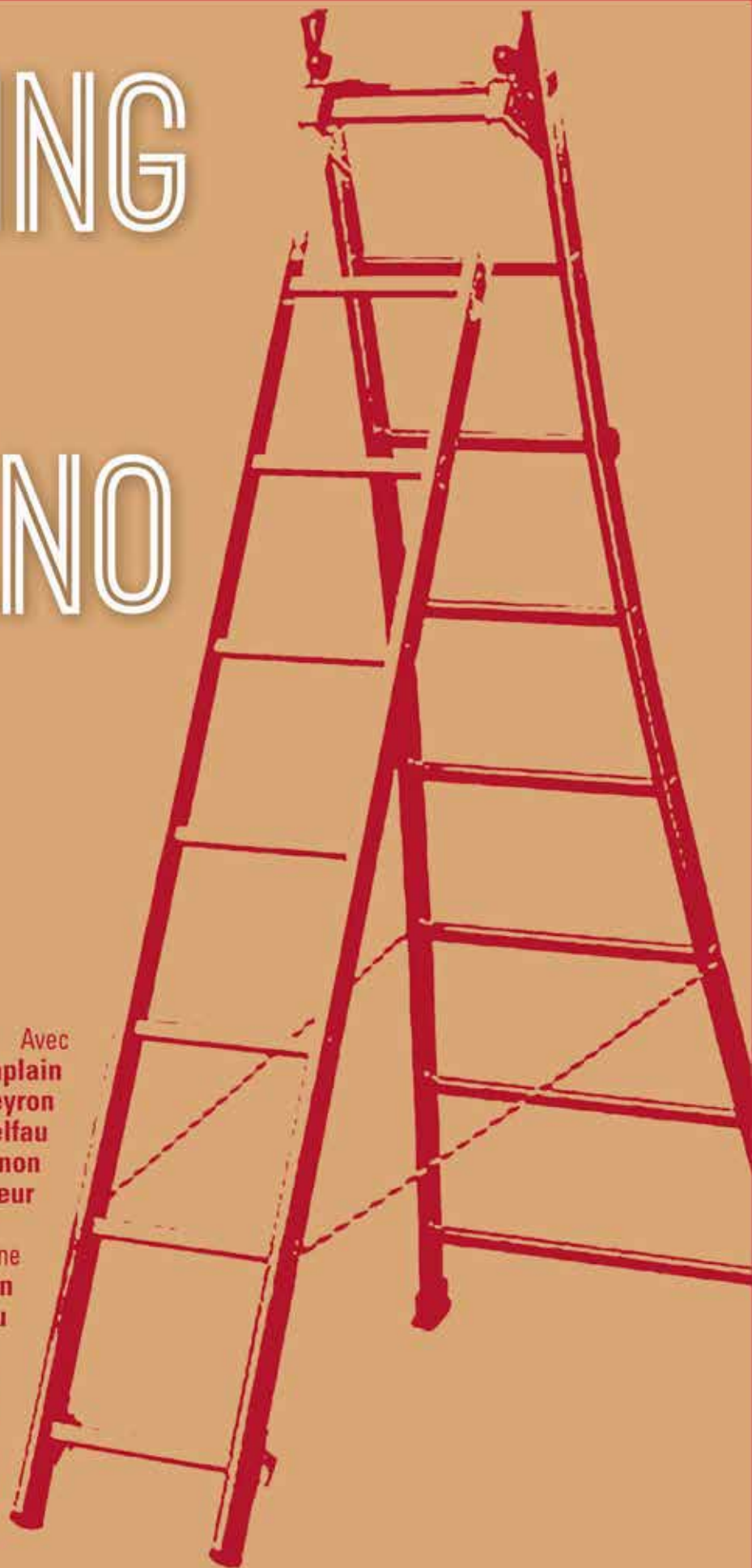
**EDMOND ROSTAND  
COLLECTIF 5**

Avec  
**Jérémie Chaplain  
Luc Chareyron  
Juliette Delfau  
Fabien Grenon  
Ingrid Lebrasseur**

Mise en scène  
**Luc Chareyron  
Juliette Delfau**

Costumes, accessoires  
**Dominique Fournier**

Création lumière, régie générale  
**Laurent Deconte**



Production



Co-Production



Avec l'aide de



Avec le soutien de

Théâtre F. Poissant à Vienne (38)  
Travail et Culture/TEC (38)

### SOMMAIRE

L'intérêt pédagogique	4
Le spectacle	5
<b>AVANT DE LIRE LA PIÈCE</b>	
Explorer les thématiques dans l'espace	6
Juste avant de lire...	6
<b>EN LISANT LA PIÈCE</b>	
S'investir dans le processus d'analyse, enquêter	7
<b>APRÈS LA LECTURE</b>	
Esquisses autour des personnages	8
Explorations en improvisation	9
Création littéraire	10
Débat « Amour et Séduction »	11
Et vous ?	12
Écrire une lettre d'amour	12
<b>PENDANT LA REPRÉSENTATION</b>	
Recommandations possibles aux élèves	13
<b>APRÈS LA REPRÉSENTATION</b>	
Théâtralisation	14
Créations littéraires	15
<b>PROPOSITION D'INTERVENTIONS</b>	
Découverte des métiers artistiques	18
Écriture au plateau – Analogie	18
L'alexandrin et moi	19
Nos Cyranos	19
<b>REBONDS ET RÉSONANCES</b>	20
<b>LIENS UTILES</b>	22
<b>L'ÉQUIPE DU SPECTACLE &amp; GÉNÉRIQUE</b>	23
<b>CAHIER « DOCUMENTS UTILES »</b>	27

### CAHIER «DOCUMENTS UTILES»

Edmond Rostand (1868 -1918)

Biographie 28

Rostand et le théâtre 29

Focus sur Cyrano

Le résumé 30

La création 30

Coquelin 31

Une œuvre étonnante 31

Comédie ou tragédie ? 31

De la réalité à la fiction

Savinien Cyrano de Bergerac (1619-1655) 33

Paris 1640 34

Paris 1897, un contexte particulier 35

Quatre personnages principaux 36

Lettre écrite par Cyrano Acte V 40

Quelques notions sur l'amour courtois 41

#### DOCUMENTS UTILES

A tout moment de votre lecture ce cadre vous indique les références aux « documents utiles » regroupés dans le cahier attaché au dossier.

### Intérêt pédagogique

La pièce de Rostand est l'œuvre idéale pour aborder le théâtre. Sa popularité n'a jamais faibli. Pourquoi ? Peut-être parce qu'il y a toujours une place dans notre imagination et notre cœur pour le romantisme, la poésie, le clair de lune et les exaltations. Sans doute, le génie de Rostand résidait-il en sa capacité à équilibrer l'intellect et l'émotion, à unir la poésie et la réalité, et à souder l'idéalisme au rationalisme sans en détruire la théâtralité. Tout cela en conservant le sens de l'humour ! Rostand a donné à un monde souvent terne « le geste d'un Cyrano ». Les larmes aux yeux, mais un sourire aux lèvres, nous nous inclinons devant son grand « panache blanc ».

Notre version, en une forme abrégée de l'œuvre, permettra aux élèves de découvrir la bouleversante histoire de l'un des plus attachants héros de la littérature, leur donner les outils pour goûter la poésie et les inciter à s'en emparer. Le projet croise ainsi deux types d'écritures :

- Celle de Rostand, tout d'abord, avec de nombreux emprunts à la pièce créée en 1897.
- Celle produite par l'équipe des acteurs du spectacle dans un processus d'écriture au plateau.

#### DOCUMENTS UTILES

Edmond Rostand (1868 -1918) – Biographie - p 28  
Focus sur Cyrano - Le résumé - p 30  
La création - p 30  
Une œuvre étonnante - p 31  
De la réalité à la fiction - p 33  
Paris 1640 - p 34  
Paris 1897 - p 35

### Le spectacle

Avec Looking for Cyrano, nous sommes au cœur des répétitions : une troupe, légèrement dépassée par l'ampleur de la tâche, s'empare de Cyrano... Le défi est de taille. Entre une metteuse en scène qui déteste la pièce, un comédien qui veut jouer le rôle-titre avant de mourir, trois autres comparses convaincus que c'est la chance de leur vie, et les alexandrins de Rostand, la rencontre s'annonce pétillante... et explosive. Investis de Cyrano, Roxane, Christian, De Guiche, ils convoquent les scènes mythiques de la pièce et se plongent dans les morceaux de bravoure ou d'émotion avec force et vitalité, quitte à y jouer tous les rôles - peut-être parce qu'ils sont un brin cabotins, ou qu'ils en ont l'appétit ! Ils voudraient convaincre et faire ressortir la sensibilité fleurie de la pièce sans donner au public l'impression d'être aspergé de parfum. Alors on revisite la pièce, on la décoiffe parfois, avec humour et décalage, et on découvre avec plaisir bien d'autres facettes de cette histoire que l'on croyait tous si bien connaître. Du théâtre dans le théâtre, qui réveille en nous l'adolescent plein d'espoir, celui qui se lasse d'être cynique. Surprenant, délicat, désarmant, sensible, courageux...

Cyrano, c'est une friandise délicieusement offerte : une histoire romantique à plumes, à l'âme aussi grande que le nez de son personnage, des coups d'éclat, de la drôlerie, du panache. C'est aussi une verve poétiquement féroce, une langue fière et envoûtée : une pièce où les mots sont plus puissants que les armes. Du théâtre flamboyant, en somme !

### AVANT DE LIRE LA PIÈCE

#### Explorer les thématiques dans l'espace

Imaginez une « échelle » imaginaire dans la classe, au sol, du plus intense au moins intense, allant de « En total désaccord » à « Tout à fait d'accord ». Elle est comme un spectre permettant d'exprimer le ressenti. Vous lirez des énoncés qui explorent les thèmes de la pièce, et les élèves doivent se positionner sur l'échelle.

Pistes de travail :

Exemples de thèmes en lien avec la pièce :

- Beauté intérieure et apparence.
- La différence / La laideur : qui décide ?
- L'amour impossible.

Exemples de propositions qui peuvent être soumises au ressenti des élèves.

- Je n'exclus jamais une personne simplement parce qu'elle est différente.
- La beauté est absolument nécessaire lorsqu'il s'agit de relations amoureuses.
- Je me fiche de l'apparence des gens.
- J'ai conscience d'adopter les normes sociales d'un groupe pour me faire des amis.
- Je résiste à tout prix à la conformité pour rester fidèle à mes valeurs.

Vous pourrez avec les élèves écrire toutes les pensées qui vous viennent à l'esprit - ne vous inquiétez pas de la grammaire, de l'orthographe ou de la ponctuation pendant 10 minutes. Si possible, partagez avec le groupe.

#### Juste avant de lire la pièce

Quelles images viennent à l'esprit des élèves lorsqu'ils entendent « Cyrano de Bergerac » ? Avant de démarrer la lecture tous les mots, verbes et adjectifs qui traversent l'ensemble des esprits.

Garder cette liste « au chaud » elle servira dans la phrase suivante...

### EN LISANT LA PIÈCE

#### S'investir dans le processus d'analyse, enquêter

Pendant la lecture de la pièce, demandez aux élèves de coder la pièce dans la marge, pour relever les adjectifs, les expressions, les phrases surprenantes, les questions qu'ils se posent sur la pièce, ainsi que les thèmes qu'ils y trouvent.

Le codage permet de cibler précisément des pensées, des questions et des liens dans les marges d'un livre. Pour commencer, fournissez des symboles à utiliser pendant qu'ils lisent Cyrano. Demandez-leur d'utiliser ces symboles pendant la lecture comme moyen d'organiser leur pensée et de la rendre visible.

Quelques exemples de ces symboles, ou codes :

- ! Utilisez-les pour indiquer des dialogues/actions qui vous surprennent.
- ? Utiliser pour enregistrer les questions que vous vous posez sur la pièce.
- \* Utilisez pour noter le texte qui se rapporte à un thème spécifique.

Demandez aux élèves de coder le texte, au fur et à mesure de leur lecture, en utilisant les symboles fournis. Les élèves peuvent coder sur des post-it ou sur des parties photocopiées du texte lui-même. Ils doivent accompagner chaque code de quelques mots ou phrases qui expriment les pensées/questions qui se cachent derrière le code: noms, adjectifs, verbes, bribes tout est possible. Après la lecture: demandez aux élèves d'échanger leurs questions et leurs annotations, et d'y apporter des réponses ou commentaires.

### APRÈS LA LECTURE 1/5

#### Esquisses autour des personnages

Plus que d'adapter la pièce dans son ensemble, ce qui revient d'une manière ou d'une autre à produire un « digest » du texte, nous avons pris le parti de suivre quatre personnages principaux sur l'ensemble de leur parcours. On pourra amener les élèves à réfléchir, comme nous l'avons fait, sur quelques questions qui permettent de « creuser » autour de ces figures.

Discussions qui peuvent être menées en groupe sur un des quatre personnages principaux :

- Quelles sont les failles de chaque personnage ?
- Quels sont les points forts de chaque personnage ?
- Comment chaque personnage se sent-il par rapport à lui-même ?
- Comment chaque personnage est-il considéré dans la société ?
- Quelle est l'attitude de chaque personnage envers les autres ?
- Comment les actions de chaque personnage reflètent-elles l'image qu'il a de lui-même ?

Pour chaque personnage, vous pouvez :

- Décrire les traits physiques et caractère du personnage dans la pièce.
- Etayer leurs descriptions de personnages par des preuves textuelles.
- Assigner un personnage de roman, de cinéma ou de télévision pour jouer le rôle.

#### DOCUMENTS UTILES

Les personnages - p 36, 37, 38, 39  
Edmond Rostand (1868-1918) – Biographie - p28  
De la réalité à la fiction - p 33



### APRÈS LA LECTURE 2/5

#### Explorations en improvisation

En utilisant l'improvisation, la classe pourra explorer les implications sociales de différents thèmes présents dans la pièce.

Exemple 1 : exploration du thème de la laideur.

Le village - On pourra proposer à un groupe de volontaires d'élaborer une improvisation autour de la situation suivante : un village se réunit autour du berceau d'un nouveau-né qui est manifestement très laid.

Le groupe devra, en présence de la mère, entamer une conversation dont l'enfant est le sujet principal. L'objectif de l'improvisation est d'explorer les réactions possibles : surprise, compassion, moquerie, silence interdit, gêne, crainte, voire horreur et répulsion. La mère devra réagir aux différentes propositions faites par le groupe. Cette exploration des réactions face à la différence physique mènera à une réflexion sur la manière dont le groupe érige ses propres normes et sur la manière dont il rejette ce qui le déstabilise.

Exemple 2 : exploration du rapport Pouvoir/Responsabilité.

L'interview : Imaginez que vous êtes De Guiche. Vous devez répondre de vos actes devant vos camarades qui vous posent des questions, tels des journalistes lors d'une interview.

Pour l'interviewé : répondez dans le personnage et utilisez si possible des preuves dans la pièce pour étayer vos réponses.

Pour les journalistes : posez des questions qui mettent en lumière les réelles motivations de De Guiche.

Des questions à se poser :

- Qu'est-ce qui motive les actions de De Guiche ?
- Pourquoi pensez-vous que Rostand a choisi de changer De Guiche ?
- De Guiche se rachète-t-il complètement à la fin de la pièce ?
- Les actions de De Guiche en font-ils le méchant de la pièce ? Pourquoi ? Pourquoi pas ? Comment contraste-t-il avec le comportement honorable de Cyrano et celui des autres personnages ?

### APRÈS LA LECTURE 3/5

#### Création littéraire

##### Journal des personnages

Choisissez un des personnages suivants : Cyrano, Christian, Roxane, de Guiche. Ecrivez quelques pages du journal intime de ce personnage à la première personne et assumez son identité. En suivant votre personnage, vous inventez ce qui n'est pas explicitement mentionné dans le texte. Quelles sont vos motivations, les craintes et les conflits internes du personnage ? Quels sont vos traits de caractère, craintes, objectifs, motivations et autres ? Essayez d'aller au cœur de votre personnage, au lieu de simplement l'observer de l'extérieur. Prenez en compte ce que les autres personnages disent de vous et ce qu'ils semblent ressentir à votre sujet. Et vous, que pensez-vous d'eux ? Cherchez des indices dans le texte pour imaginer ce qui se passe hors scène. Intégrez des citations du texte chaque fois que vous le pouvez.

### APRÈS LA LECTURE 4/5

#### Débat « Amour & Séduction »

*La séduction chez les personnages*

*Il existe plusieurs types de séduction : la séduction physique, la séduction par le langage, la séduction par le jeu, auxquelles se mêlent les notions d'amour et désir. On aborde ainsi les thématiques du beau et du laid, de l'amour secret, de l'amour malgré les difficultés, de l'idée de la perfection.*

*Que notez-vous à propos du pouvoir de séduction des personnages ?*

*Cyrano : l'outil de séduction pour Cyrano ce sont les mots, démontrant régulièrement son esprit, son courage, et c'est aussi son panache.*

*Christian : il représente la beauté extérieure, ayant une apparence physique agréable mais sans l'intelligence de Cyrano. Il ne trouve pas les mots, il panique à l'idée de n'être pas à la hauteur de ce que Roxane attend.*

*Roxane : sa séduction consiste à être belle et précieuse, elle attend qu'on la séduise, plutôt qu'elle ne séduit.*

*De Guiche : son pouvoir de séduction à lui, c'est le pouvoir. Il est riche, c'est le neveu de Richelieu, homme d'état, il est donc tout en haut de l'échelle sociale, il peut briser des vies, il est craint.*

*Roxane a volé le cœur de Christian et de Cyrano. Cyrano aime en secret. Christian courtise et n'a pas les mots pour dire son amour. Et de Guiche exige...*

#### Le débat-Théâtralisation

Créez le débat au sein de la classe ! Choisissez une Roxane, partagez le reste de la classe en 3 groupes : l'un prendra la défense de Cyrano, l'autre de Christian, et enfin, le troisième de De Guiche.

Argumentez pour faire valoir votre personnage aux yeux de Roxane. Mais au fait que savons-nous de Roxane ? Quels points communs entre les personnages ? En quoi leurs valeurs diffèrent-elles ? Qu'est-ce qui est le plus important pour Roxane : l'intelligence ou la beauté, l'être ou le paraître ?

#### DOCUMENTS UTILES

Quelques notions sur l'amour courtois - p 41

### APRÈS LA LECTURE 5/5

#### Et vous ?

Par extension, vous pourrez amener les élèves à s'interroger sur leur propre rapport à la séduction et sa représentation :

Que faites- vous pour séduire l'autre ?

Qu'est-ce qui (vous) séduit ? Que faut-il cultiver ?

Quels mots peut-on utiliser pour séduire ? Est-ce que les mots ont de l'influence sur vous ? Et si oui lesquels ?

Quel type de beauté, intérieure ou extérieure, est le plus valorisé dans notre culture ?

Quel type de beauté est le plus important pour vous ?

Vous pouvez également créer des visuels, en utilisant des magazines, des dessins, de collages, des photos... qui évoquent la séduction/la beauté du cœur.

#### Écrire une lettre d'amour

Dans l'acte 4, Cyrano, Christian et les autres Gascons sont sur le champ de bataille près d'Arras, au nord de Paris. Cyrano envoie quantité de lettres à Roxane...

- Écrivez l'une des lettres que Cyrano, en tant que Christian, écrit à Roxane. Vous pouvez aussi vous inspirer de la lettre que Cyrano récite de mémoire dans l'acte 5 à Roxane. Rappelez-vous, Cyrano prétend avoir écrit deux fois par jour pendant des semaines. Pensez à la valeur d'une lettre de ce type à une époque antérieure aux téléphones, aux mails. Utilisez un langage poétique riche.
- Écrivez une deuxième version de la même lettre dans un format moderne : SMS, mails...
- Puis une troisième version en format Twitter.

Arrivez-vous à condenser ce que vous vouliez dire au départ ?

#### DOCUMENTS UTILES

Lettre écrite par Cyrano Acte IV - p 40

Quelques notions sur l'amour courtois - p 41

### PENDANT LA REPRÉSENTATION

#### Recommandations possibles aux élèves

Chaque acteur apporte sa propre qualité à un personnage. Lorsque vous assistez à la représentation, suivez attentivement l'acteur jouant le personnage sur lequel vous avez travaillé dans votre « Journal des personnages ».

Notez les choix d'acteur qu'il ou elle fait par la voix, le mouvement et le « sous-texte ».

Notez vos réflexions sur l'interprétation de l'acteur.

### APRÈS LA REPRÉSENTATION 1/4

#### Théâtralisation

Après avoir vu Looking for Cyrano, n'hésitez pas à partager votre expérience. En quoi la représentation de la pièce était-elle différente de sa lecture en classe ?

#### Les bandes-annonces :

Travaillez sur les images rémanentes du spectacle et composez une mémoire collective du spectacle ! Recueillez collectivement les premières impressions sur le spectacle en recensant les moments qui vous ont semblé les plus réussis. À partir de ces suggestions, par groupes, mettez en scène une bande-annonce théâtralisée qui présente les moments clés du spectacle.

En quoi les bandes-annonces se rejoignent-elles ou diffèrent-elles ? Quels sont les moments de l'action qui ont le plus marqué les mémoires ? En quoi certaines scènes vous ont-elles semblé particulièrement réussies ?

Les bandes-annonces proposées intègrent-elles le jeu de certains comédiens ? Si tel est le cas, en quoi certains déplacements ou certaines attitudes des comédiens sont-ils représentatifs de l'esthétique générale de la pièce ?

#### L'histoire en trente lignes ou « Cyrano en abrégé » :

En petits groupes, essayez de raconter l'intégralité de Cyrano de Bergerac en trente lignes ! Parcourez la pièce pour repérer les scènes ou les événements les plus important(e)s, en veillant à parcourir tous les aspects de l'intrigue. Quels vers utiliserez-vous ? Quelles scènes doivent être incluses pour faire avancer l'histoire ? Quelles actions utiliserez-vous pour aider votre public à comprendre ce qui se passe ? Jouez votre pièce de trente lignes pour la classe. Il s'agit d'être créatif. Théâtre de marionnettes, chorégraphies, chansons à texte... Tout est permis !

Échange avec les autres groupes : y a-t-il des vers que tous les groupes ont gardés ? Que vous disent ces choix sur la pièce ? Quelles stratégies avez-vous utilisé pour sélectionner les vers et extraits ? Qu'est-ce qui devient plus clair dans l'intrigue lorsque vous sélectionnez seulement trente lignes pour raconter toute l'histoire ?

### APRÈS LA REPRÉSENTATION 2/4

#### Créations littéraires

##### Éloge de Cyrano :

Imaginez que quelques jours ont passé depuis la fin de la pièce. Cyrano a rendu son dernier souffle. Ecrivez son éloge funèbre du point de vue de Roxane, de Christian ou De Guiche.

Utilisez ce « R.A.F.C. » pour guider votre écriture :

- R (Rôle / qui écrit) : Roxane, Christian ou De Guiche. Comment votre personnage commémorerait-il les funérailles de Cyrano ?
- A (Adresse / pour qui vous écrivez) : les amis et la famille des gascons en deuil.
- F (Format dans lequel vous écrivez) : un éloge funèbre - un discours bref mais sincère pour honorer quelqu'un. Pour plus de défi, inspirez-vous du style littéraire de Rostand. Comment pouvez-vous jouer avec les rimes, les images, l'hyperbole et bien sûr l'humour dans votre éloge funèbre ?
- C (Contenu / qu'est-ce que vous écrivez) : célébrer Cyrano et l'héritage qu'il nous laisse. Quelle est l'opinion de votre personnage sur Cyrano à la fin de la pièce ? Quelles histoires de la vie de Cyrano votre personnage pourrait-il vouloir inclure dans l'éloge funèbre ?

Lisez votre éloge devant la classe.

##### Vers un éloge « chorale » :

En groupe, utilisez les éloges comme point de départ pour une œuvre d'art partagée, un poème choral. Que garde-t-on des textes des uns et des autres ? Comment travailler vers ce but commun, où toutes les voix doivent être entendues ?

Voici quelques pistes pour effectuer ce travail collaboratif :

Associez-vous d'abord à quelqu'un qui a écrit du point de vue d'un autre personnage. Dans votre paire, lisez l'éloge de votre binôme. Sélectionnez le mot ou la phrase la plus forte qui, selon vous, reflète le mieux la voix, l'humeur et la sensibilité du personnage. Soulignez votre choix, puis remettez la lettre à son auteur.

Puis, par groupe de dix (deux personnages dans chaque groupe), travaillez ensemble pour créer un poème à partir de vos dix éloges. Vous pouvez également inclure n'importe quelle partie du dernier passage de Cyrano cité à la page suivante.

### APRÈS LA REPRÉSENTATION 3/4

**Cyrano :**

*Oui, vous m'arrachez tout, le laurier et la rose !  
Arrachez ! Il y a malgré vous quelque chose  
Que j'emporte, et ce soir, quand j'entrerai chez Dieu,  
Mon salut balaiera largement le seuil bleu,  
Quelque chose que sans un pli, sans une tache,  
J'emporte malgré vous  
et c'est...*

**Roxane :**

*(se penchant sur lui et lui baisant le front.)  
C'est ?...*

**Cyrano :**

*(ouvre les yeux, la reconnaît et dit en souriant.)  
Mon panache.*

**Mise en voix** (possibilité de mener ce travail avec un intervenant.)

Répartissez-vous les phrases du poème. Levez-vous et répétez votre poème à voix haute. Modifiez-le autant que vous le souhaitez afin de créer le poème parlé le plus puissant possible. Vous pouvez répéter des mots ; vous pouvez décider d'en dire à l'unisson. Chaque groupe présente à tour de rôle son montage de poème à la classe.

#### **Le critique dramatique**

Vous êtes critique théâtral pour le journal de votre école. Écrivez un article sur la représentation. Racontez brièvement l'intrigue, sans dévoiler la fin ! Evoquez la mise en scène, la musique, les costumes - et tout ce que vous voudrez - que vous pensez particulièrement réussi ou pas du tout, et expliquez pourquoi.

Questions pour enrichir votre article :

- À quel point était-il facile (ou difficile) de comprendre la langue de Rostand ?
- Dans quelle mesure avez-vous « cru » ce qui se passait ?



### APRÈS LA REPRÉSENTATION 4/4

- Les moments comiques vous ont-ils fait rire ?
- Les moments tragiques vous ont-ils ému ?

#### **Creuser le sillon - Ecriture sensible**

Réfléchissez à l'un des thèmes de la pièce ci-dessous, et utilisez votre expérience personnelle pour écrire un texte :

- **Sacrifice et honneur** : Cyrano sacrifie son propre bonheur au nom de l'honneur. Comment définissez-vous l'honneur ? Inventez ou racontez un moment où vous mettez votre propre besoin ou désir de côté pour préserver l'honneur d'un ami ou d'un membre de votre famille.
- **Beauté et amour** : Roxane, bien que séduite par la beauté de Christian, tombe profondément amoureuse de l'âme de la personne qui a écrit ses lettres d'amour - Cyrano. La beauté extérieure a-t-elle déjà joué un rôle dans l'acceptation et l'inclusion (ou l'exclusion) de quelqu'un dans un groupe ? Imaginez ou racontez un événement où la question de la beauté a été incontournable.
- **Doutes et sentiment de la différence** : les sentiments de Cyrano pour Roxane alimentent ses doutes quant à son apparence et à sa valeur. Dans la pièce, cela se manifeste en une exagération, une obsession de la différence physique. Y a-t-il déjà eu un moment où vos doutes ou votre manque de confiance en vous a influencé la façon dont vous avez dit quelque chose ? Imaginez ou racontez un moment où vous vous êtes senti différent. Comment cela vous a-t-il affecté ?
- **Panache/Refus de se conformer** : Le dernier mot de Cyrano dans la pièce « panache ». Métaphoriquement, le « panache » symbolise la confiance intérieure, la bravoure, la flamboyance et le courage de Cyrano. Cyrano est resté fidèle à lui-même et a refusé de se conformer aux attentes de la société. Décrivez une fois où vous êtes resté fidèle à vous-même face aux pressions sociales.

### PROPOSITION D'INTERVENTIONS 1/2

Les ateliers-interventions ont pour objectifs :

- Sensibiliser les élèves à la pratique théâtrale.
- Découvrir, puis approfondir la pièce de Rostand qui fait partie du grand répertoire du théâtre français.
- Expérimenter le processus de travail d'une équipe artistique en s'immergeant dans des techniques théâtrales de création.
- Valoriser le potentiel de créativité des élèves de façon concrète.
- Favoriser une accessibilité à la culture de façon innovante.

Donner aux élèves l'occasion de se frotter à la création théâtrale, c'est leur permettre de comprendre, de l'intérieur, le processus de fabrication d'une œuvre.

#### **Découverte des métiers artistiques**

Et si on parlait de tous les métiers du spectacle ? Ceux qu'on voit, ceux qu'on ne voit pas, ceux dont on ne connaît même pas l'existence... Et si cette découverte était racontée de façon originale et ludique ? Une traversée de la fabuleuse histoire des métiers du théâtre et des grands termes de son vocabulaire en une heure !

Contenu : Présentation vivante des corps de métiers, acquisition du vocabulaire de la scène, histoire du théâtre en abrégé.

1 heure par ½ groupe.

#### **Ecriture au plateau - Analogie**

Cyrano a passé l'épreuve du temps, mais qu'avons-nous à dire aujourd'hui de façon pertinente (ou impertinente) et actuelle (tant sur le fond que sur la forme) au travers de cette œuvre ? Et si on « retraduisait » Cyrano aujourd'hui ? En s'appuyant sur des scènes clés de l'œuvre, et en mettant en valeur la notion d'emprunt dans l'histoire du théâtre (Rostand rendant hommage à Shakespeare en écrivant sa scène du balcon... par exemple), nous improvisons, nous rêvons collectivement, et créons des analogies contemporaines sur la scène.

Contenu : Exercices d'écoute, concentration, mise en confiance créative, stimulation de l'imaginaire, improvisations.

2, 4, 6 ou 9 heures par ½ groupe.

### PROPOSITION D'INTERVENTIONS 2/2

#### **L'alexandrin et moi**

L'alexandrin, fameux vers de douze syllabes, est bien sûr une affaire de rythme, mais aussi et sans doute, une histoire de souffle, de ce souffle poétique qui transporte. Travailler sur ce souffle, se donner confiance, le réveiller à la manière d'un rappeur qui doit par son débit transcender le texte, afin de trouver le flow juste.

Ce flow-là, comme les autres, requiert une grande qualité rythmique, et qualité d'élocution et de la précision, afin de s'emparer de la structure métrique.

Contenu : Exercices de respiration, de tenue et gestion du souffle, concentration, travail sur la voix (diction, confort et puissance vocale), la relation corps/voix/émotion par le biais d'exercices de pratique théâtrale (l'acteur et son corps dans l'action dramatique, l'énergie, l'écoute, etc.), la musicalité du texte.

2, 4 ou 6 heures par ½ groupe.

#### **Nos Cyranos**

Atelier d'expression et d'improvisation théâtrale autour du personnage de Cyrano.

Que représente-t-il ? Que nous raconte-t-il, ce diable d'homme, cultivé, élégant, sensible, intrépide dans lequel on rêve de s'incarner ? « Chaque homme est partagé entre tous les êtres qu'il voudrait être », et Cyrano est l'un d'entre eux. Amours contrariées, identités qui se bâtissent en doutant d'elles-mêmes, complexe physique, quête de la « pureté » : des thèmes qui ne sont pas sans évoquer l'adolescence. En découvrant et en s'appuyant sur les différents genres théâtraux qui traversent l'œuvre et plus particulièrement le personnage, nous expérimenterons sur la scène de beaux gestes et de bons mots, ardents, étincelants, spirituels jusqu'au dernier : des mots d'anthologie, qui ont absolument besoin de la scène pour qu'y ressuscite la bravoure.

Contenu : Jeux d'invention, d'imagination. Travail sur la langue, jeu de l'acteur, improvisations.

2, 4 ou 6 heures par ½ groupe.

### REBONDS ET RÉSONANCES 1/2

#### **Au théâtre**

*Cyrano de Bergerac*, mise en scène de Denis Podalydès à la Comédie Française (2006), éditions Montparnasse.

#### **Au cinéma**

*Cyrano de Bergerac*, réalisé par Jean-Paul Rappeneau, 1990.  
Élargir à une réflexion sur le film de cape et d'épée : on évoquera à titre d'exemple les nombreuses versions des Trois Mousquetaires, d'Alexandre Dumas, œuvre qui inspira plus d'une quinzaine d'adaptations au cinéma, à la télévision ou au théâtre comme celles de Douglas Fairbanks, Henri Diamant-Berger, George Sidney, Richard Lester ou André Hunebelle.

#### **À la télévision**

*Cyrano de Bergerac* de Claude Barma, 1960. voir un extrait, se procurer l'intégrale.  
<http://fresques.ina.fr/en-scenes/liste/recherche/cyrano%20de%20bergerac%20claud%20barma/s>

#### **À l'opéra**

*Cyrano de Bergerac*, de Franco Alfano, livret de Henri Cain, 1936.

#### **En bande dessinée**

*Cyrano de Bergerac*, Fanch Juteau, éd. Petit à petit, 2007.

### REBONDS ET RÉSONANCES 2/2

#### Le thème de la laideur

*Le Talisman*, Johann Nestroy, La Fontaine, 2002. Le dramaturge autrichien du xxe siècle met en scène un personnage rejeté de tous parce qu'il est roux. Le texte de Nestroy est une farce qui condamne de manière féroce les préjugés. À lire ou étudier :

- la chanson de la disgrâce du roux (acte I, scène 5).
- la scène d'exclusion de la jeune paysanne rousse (acte I, scène 2).

Les Rouquins de Grumberg dans *Les Courtes*, Actes Sud, « Babel », 1995. Un texte court qui condamne également les préjugés contre les rouquins.

*Yvonne, Princesse de Bourgogne*, Witold Gombrowicz, 1938. Parce qu'elle est différente, d'une beauté atypique et incertaine, parce qu'elle n'entre pas dans le jeu des apparences sociales, Yvonne finira par être collectivement assassinée.

*Oncle Vania*, Anton Tchekhov, 1897. Sonia, jeune fille laide, est secrètement amoureuse du docteur Astrov, lui même épris de la belle Eléna. Texte à rapprocher de la situation de Cyrano.

*Yakish et Poupatchée*, Hanokh Levin, éditions Théâtrales, 2008. Farce féroce du dramaturge israélien Hanokh Levin : deux familles décident d'unir leurs deux enfants qui sont d'une laideur repoussante.

Et aussi :

Exploration du thème de la laideur en histoire de l'art : *Histoire de la laideur*, Umberto Eco, Flammarion, 2007.

### LIENS UTILES

<http://www.alalettre.com/rostand-oeuvres-cyrano-de-bergerac.php>

Résumé du Cyrano de Bergerac d'Edmond Rostand.

<http://www.cyranodebergerac.fr/index>.

Excellent site sur Edmond Rostand, les différentes mises en scène, Quiz.

<http://www.alalettre.com/rostand-oeuvres-cyrano-de-bergerac.php>

Site qui donne un résumé complet des actes de la pièce.

<http://www.arnaga.com>

Villa Arnaga d'Edmond Rostand.

<http://www.theatre-video.net/video/La-minute-pedagogique>

Une présentation de la pièce avec une analyse de la mise en scène de D. Pitoiset. Propositions de pistes pédagogiques.

<http://fresques.ina.fr/enscenes/liste/recherche/cyrano%20de%20bergerac%20claud%20barma/s>

Cyrano de Bergerac de Claude Barma, 1960. voir un extrait, se procurer l'intégrale.

### LES ACTEURS DE LOOKING FOR CYRANO

#### **LUC CHAREYRON** - [ Cyrano ]

Comédien, metteur en scène

Ancien élève du conservatoire de Grenoble. Co-fondateur et co-directeur de la Cie Archipel-Théâtre à Tournon-sur-Rhône de 1993 à 2000.

#### IL EST L'AUTEUR DE

- *Éloge de la Pifométrie*, (2005 - édité aux Presses de l'ENSIP)
- *Pifométriquement vôtre !*, (2009/2010 - Chroniques radiophoniques pour France Inter)
- *Le premier oiseau ne volait probablement pas plus haut que quatre mètres*, (2010)
- *Ça résiste !*, (2014 - édité aux Presses de l'ENSIP)
- *Les Dieux et le Père Noël, vers une solution quantique*, (2017 - édité aux Presses de l'ENSIP)
- *Entre-Temps - Les 180 saisons du théâtre*, (2018)

#### IL A MIS EN SCÈNE

- *Entre Temps - les 180 Saisons du théâtre*, (avec Juliette Delfau)
- *Le gène de l'orchidée*, de Lucie Véro
- *Le temps des Pissenlits*, d'après la mastication des morts de Patrick Kermman
- *Sacha & Lili*, de Jean Rock Gauldreault
- *Du désordre*, répertoire contemporain pour théâtre ambulant

#### **JULIETTE DELFAU** - [ La metteur en scène ]

Comédienne, metteur en scène

Parallèlement à des études en langues orientales, Juliette Delfau se forme d'abord à l'Ecole Florent, dont elle intègre rapidement la classe Libre, puis à l'ENSATT (école nationale supérieure des arts et techniques du théâtre), dont elle sort en 2002. Elle est engagée dans la foulée dans la troupe permanente de la Comédie de Valence, sous la direction de Philippe Delaigue et Christophe Perton. Elle y restera jusqu'en 2009 ; Depuis 2010, elle codirige la ligne artistique de la Compagnie Via Nova.

### LES ACTEURS DE LOOKING FOR CYRANO

JULIETTE DELFAU EST L'AUTEUR DE

- *Rester dans la course*,
- *Le détroit de Messine*, (co-écriture Ingrid Lebrasseur)
- *Des guerriers*, (co-écriture)
- *Pays de neige*,
- *Des cendres dans les yeux*,
- *Variations Macbeth*, (co-écriture)
- *Ce(ux) qui reste(nt)*, (co-écriture)

ELLE A MIS EN SCENE ou co-mis en scène l'ensemble des spectacles de la Compagnie Via Nova.

**JEREMIE CHAPLAIN** - [ Christian ]  
Comédien

D'abord élève au conservatoire de Rouen, il intègre l'ENSATT (école nationale supérieure des arts et techniques du théâtre) à Lyon en tant que comédien, et en sort en 2002. Il travaille ensuite avec de nombreux metteurs en scène, tels que Philippe Delaigue, Christian Schiaretti, Christophe Perton, Scali Delpeyrat, Simon Delétang, Sergueï Golomazov, Peter Kleinert, Kheireddine Lardjam, Valérie Marinese, Matthieu Roy... sur divers projets théâtraux. Il joue également beaucoup pour le cinéma et la télévision sous la direction notamment de Claude Chabrol, Marcel Bluwal... Depuis 2010, il co-dirige la ligne artistique de la Compagnie Via Nova.

**INGRID LEBRASSEUR** - [ Roxane ]  
Comédienne

Formée aux techniques de la radio (animation, info) et en documentaire de création sonore puis au métier de comédienne d'abord aux ateliers de la Comédie de Valence dès 2006 sous la direction de Juliette DELFAU, puis à partir de 2013 en compagnonnage au sein de la Compagnie VIA NOVA (direction artistique Juliette Delfau et Jérémie Chaplain). Elle joue dans la plupart des créations de la compagnie Via Nova et produit de nombreuses expériences radiophoniques fictions ou documentaire.



### LES ACTEURS DE LOOKING FOR CYRANO

**FABIEN GRENON** - [ De Guiche ]

Comédien

Depuis sa sortie de l'école de la Comédie de Saint Étienne en l'an 2000, il a joué dans près d'une cinquantaine de spectacles, sous la direction entre autres d'Anatoli Vassiliev (Les Trois Sœurs de Tchekhov), Richard Brunel (Opérette de Gombrowicz, Le Cercle de Craie de Zemlinsky), Simon Delétang (For ever Müller, Manque de Kane), Philippe Vincent (Fatzer de Brecht et Müller, Rudimentaire de Stramm), Éric Massé (Les Présidentes de Schwab), Jean-Claude Berruti (Zéline et Lindoro de Goldoni), Laurent Meininger (Feydeau café concert, Les Affaires sont les affaires de Mirbeau, La Maladie de la famille M de Paravidino), Vladimir Steyaert (Rue de la Révolution), Gilles Granouillet (Le Malade imaginaire de Molière), Thierry Bordereau (Dom Juan de Molière, Voyez-là le tyran adapté de Macbeth de Shakespeare), Béatrice Bompas (Lux in Tenebris de Brecht, Funérailles d'hiver de Levin), Cédric Veschambre (Derniers remords avant l'oubli de Lagarce, Oncle Vania de Tchekhov), Olivier Papot (Les aventures du Magnifico), Julien Rocha (Le Songe d'une nuit d'été de Shakespeare), Gilles Chabrier (Ploutos d'Aristophane), Philippe Zarch (Crave de Kane, Ubu de Jarry), Gaële Boghossian (Faust de Goethe, Double assassinat dans la rue Morgue de Poe), Thomas Fourneau (Trust de Richter), Étienne Gaudillère (Cannes 39-90, une histoire du festival), Laurent Brethome (Le barbier de Séville de Beaumarchais).

## L'ÉQUIPE DU SPECTACLE

Collectif 5  
présente  
LOOKING FOR CYRANO

Textes  
Edmond Rostand  
Luc Chareyron  
Juliette Delfau

Mise en scène  
Luc Chareyron  
Juliette Delfau

Avec  
Jérémy Chaplain  
Luc Chareyron  
Juliette Delfau  
Fabien Grenon  
Ingrid Lebrasseur

Création Lumière, Régie générale  
Laurent Deconte

Costumes et accessoires  
Dominique Fournier

Aide à la production, Administration et diffusion  
Vocal 26  
46, Avenue Sadi Carnot, 26000 Valence  
04 75 33 78 42  
[www.vocal26.com](http://www.vocal26.com)  
[vocal26@wanadoo.fr](mailto:vocal26@wanadoo.fr)

**DOCUMENTS UTILES**

## L'AUTEUR Edmond Rostand (1868-1918)

### Biographie

Né le 1er avril 1868 à Marseille, Edmond Rostand est issu de la bourgeoisie marseillaise. Son père exerce la profession d'économiste et son arrière-grand-père fut maire de la ville. Il monte à Paris pour y poursuivre des études de droit, qui le conduisent au barreau. Edmond Rostand n'exerce pourtant jamais comme avocat, préférant se consacrer à sa passion pour les lettres. Sa carrière littéraire débute par la poésie. En 1890, sortent deux recueils de poèmes, « Les Musardises » et « Ode à la musique ». Edmond Rostand décide ensuite de s'essayer à l'écriture de pièces de théâtre. Il écrit la pièce « Les Romanesques », qui est montée sur les planches en 1894 et qui vaut à son auteur un succès critique et public.

C'est avec la représentation de sa nouvelle pièce intitulée « Cyrano de Bergerac » qu'Edmond Rostand accède à la renommée, à l'âge de 29 ans. D'autres pièces de théâtre (« L'Aiglon » notamment) et livres de poésie suivent. Pourtant, c'est l'histoire malheureuse de Cyrano, affligé d'un appendice nasal proéminent, et de son amour impossible pour sa cousine, la belle Roxane, qui font de l'auteur une figure incontournable de la littérature française. Cyrano devient à l'image d'Hamlet chez les anglais, le représentant de l'esprit français.

La dignité du pays, entachée par la prise de l'Alsace et la Lorraine se relève face à l'élégance de Cyrano, honorable même dans les moments les plus difficiles. Edmond Rostand épouse la poétesse Rosemonde Gérard en 1890, avec qui il a deux fils, Maurice et Jean Rostand. De son vivant, il est fait commandeur de la Légion d'honneur et est élu à l'Académie française le 4 juin 1903. Surnommé « le roi de la Belle Epoque », Rostand domine la scène française de 1897 à sa mort en 1918. Il décède le 2 décembre 1918 de la grippe espagnole.



## Bibliographie sélective d'Edmond Rostand

- « Deux romanciers de Provence, Honoré d'Urfé, Émile Zola, le roman sentimental et le roman naturaliste » et « Le Gant rouge » (1888)
- « Les Musardises » et « Ode à la musique » (1890)
- « Les Romanesques » (1894)
- « La Princesse lointaine » (1895)
- « La Samaritaine » et « Cyrano de Bergerac » (1897)
- « L'Aiglon » (1900)
- « Chantecler » (1910)
- « La Dernière Nuit de Don Juan » (1911)
- « Le Vol de la Marseilla »

## Rostand et le théâtre

En tant que dramaturge, Rostand avait une connaissance intime du théâtre et en était un maître artisan. Parmi ses maîtres littéraires, Shakespeare lui a donné l'esprit de l'enchantement, Corneille lui a enseigné l'esprit précieux et Racine lui a fait apprécier le tragique. Son sens du comique de situation est influencé par Molière, sa verve et son esprit par Regnaud, son utilisation du vaudeville par Labiche, et son raffinement des sentiments subtils par Marivaux.

## FOCUS CYRANO

### Le résumé

La pièce d'Edmond Rostand doit son titre au personnage principal, l'extraordinaire Cyrano de Bergerac, orateur inégalable, poète, soldat héroïque qui ne craint personne une épée à la main. Depuis toujours, il brûle d'amour pour sa ravissante cousine Roxane mais son nez monstrueux lui interdit de se déclarer. Comme ses amies les « précieuses », la ravissante Roxane ne supporte que le beau langage. Lorsqu'elle tombe éperdument amoureuse de Christian de Neuvillette, qui est aussi beau que Cyrano est laid mais aussi peu éloquent que Cyrano est brillant, Cyrano prête sa plume et son génie à son rival qui, grâce à lui, épousera Roxane. Les relations complexes entre les deux hommes prendront un tour très original que viendra troubler la jalousie d'un autre prétendant de Roxane. Après bien des drames et des péripéties Cyrano osera enfin, dans son dernier souffle, révéler à sa cousine la passion qu'il lui a vouée toute sa vie.

### La création

Cyrano de Bergerac est la pièce de théâtre la plus jouée au monde. C'est aussi le plus long rôle du répertoire. Edmond Rostand a 29 ans lorsque sa pièce est créée au Théâtre de la Porte-Saint-Martin avec Coquelin dans le rôle de Cyrano. Au départ, personne n'avait donné beaucoup d'espoir à la pièce car elle était longue (cinq actes), avec plus de cinquante scènes et coûteuse. Dans un moment de découragement, Rostand s'est excusé auprès de Coquelin en disant « Pardon ! Ah ! Pardonnez-moi, mon ami, de vous avoir entraîné dans cette aventure désastreuse » La répétition générale a lieu le 27 décembre 1897, dans l'inquiétude générale...mais elle fait un triomphe. C'est, dira-t-on, un « coup de tonnerre », « Hernani de Victor Hugo, sans la bataille », « Le Cid de Corneille » ! C'est la réhabilitation du drame romantique en France, celui de 1630 (époque où vécut d'ailleurs le vrai Cyrano). Le succès est confirmé lors de la première du lendemain. Il faut dire que les trois aspirations des types de public (foule, femmes, intellectuels) définis par Victor Hugo sont largement satisfaites : de l'action, de la passion et des caractères ! Des coups d'épée et des mots d'esprit. Des sentiments et de l'éloquence. Le précieux devient burlesque. Et l'imagination emporte tous les tabous ! La pièce, qui semble née « classique » du jour au lendemain, est jouée quatre cents fois de décembre 1897 à mars 1899 et atteint la millième en 1913. Elle est reprise à la Comédie Française en 1938 et reste depuis une grande pièce du théâtre français.

## FOCUS CYRANO

### Coquelin

Le premier Cyrano Coquelin (1841-1909), acteur qui créa pour la première fois le rôle de Cyrano, enthousiasmant le public. Il devint pour ainsi dire, de son vivant, l'unique incarnation du personnage sur les planches. Il conserva ce rôle – qu'il joua 950 fois – jusqu'à sa mort.

Il s'agit du premier film de l'histoire du cinéma qui associe son et image couleur. Réalisé par Clément Maurice lors de l'Exposition universelle de 1900, ce document redonne vie à Coquelin le temps d'une tirade, « la ballade du duel », qui servit à la première expérimentation du Phono-Cinéma-Théâtre.



### Une œuvre étonnante

Légende ou réalité ? À la fin de la première représentation de Cyrano de Bergerac, à Paris, en 1897, les applaudissements ont duré une heure ! Un triomphe pour une œuvre théâtrale en vers mettant en scène une histoire d'amour extraordinaire. Le spectateur est tenu en haleine par le cadre pittoresque de la société du XVII<sup>e</sup> siècle, des dialogues animés, des déclarations enflammées, des péripéties dramatiques ou comiques, du rire et des larmes. Dans la mémoire restent à jamais le personnage extraordinaire de Cyrano, la complexe et délicate Roxane, l'émouvant Christian, leur sort malheureux, et les alexandrins, mêlant éclat et grandiloquence, tissant épanouissement et galanterie avec tristesse et dévotion.

Visionner un court-métrage exceptionnel :

<https://www.youtube.com/watch?v=4SAkKu86VQQ>

## FOCUS CYRANO

### Comédie ou tragédie ?

L'une des nombreuses raisons qui expliquent la réputation de la pièce de Rostand, c'est l'étonnant mélange des registres qui donne l'impression au lecteur de lire plusieurs œuvres en une seule : on passe du rire aux larmes, de l'apitoiement à l'admiration, de la crainte à la joie. Le premier acte est très « couleurs locales ». Il s'agit d'une image de la France du début du XVII<sup>e</sup> siècle. La vie déborde. Il y a le théâtre, le public agité et bruyant, de jeunes esprits gais, de charmantes dames, des soldats, des commerçants et même des voleurs. L'action est un délicieux mélange d'absurdité, de fanfaronnade, de romantisme, de courage et d'esprit fantaisiste. Le deuxième acte, dans la pâtisserie de Rageneau, ajoute une note comique et présente les Gascons, et révèle l'étendue de l'affection de Cyrano et de son dévouement. Le troisième acte idéalise l'amour du héros, et nous sommes emportés par la poésie lyrique dans la scène du balcon. Nos âmes sont touchées par la sincérité, la passion de l'affection de Cyrano, les mots, les gestes, l'émotion de l'amant dévoué corps et âme. Le quatrième acte nous entraîne dans le campement des cadets de Gascogne juste avant la bataille, et nous envoûte en nous peignant la bravoure des hommes, leurs estomacs vides, puis nous surprend par l'apparition de Roxane dans son carrosse. Enfin, nous avons, dans le cinquième acte, la paix du jardin, du couvent et le courage tranquille d'un vieux Cyrano, vif d'esprit, dévoué, indépendant, détestant toujours les faux-semblants.

Mais alors est-ce une tragédie ou est-ce une comédie ? Il est incontestable que c'est romantique. Une grande histoire d'amour. Une comédie héroïque, comme l'affirme Rostand. La pièce ressemble à des pièces françaises antérieures issues de cette tradition. Ces pièces ou romans suivaient généralement un héros qui incarnait le code de la chevalerie : une figure idéale, courageuse, honorable, et totalement dévoué à sa bien-aimée. La chevalerie exigeait bien sûr de la force physique et des prouesses, mais elle mettait l'accent sur l'intelligence, l'intégrité et la compétence artistique et littéraire. Mais la tragédie est très présente également car la mort s'y immisce : Cyrano est tué par un ennemi, Christian se jette et meurt dans la bataille, et Roxane meurt symboliquement en rejetant l'amour et la société pour un enfermement volontaire dans un couvent. Alors oui, Cyrano de Bergerac peut être qualifié aussi de tragédie romantique.



## DE LA RÉALITÉ À LA FICTION

### Savinien Cyrano de Bergerac (1619-1655)

Né à Paris (Bergerac était le nom d'un domaine familial situé dans la région parisienne.), il est soldat dans un régiment royal où les Gascons étaient nombreux, combat à Arras aux côtés du baron de Neuville, mari de sa cousine Madeleine Robineau, il est blessé, il renonce au métier des armes, et se fait connaître par des écrits variés (comédies, poésies, pamphlets mais aussi essais philosophiques et scientifiques) qui se caractérisent par leur originalité et leur liberté de ton. On lui attribue un fait d'armes rappelé par Rostand : pour défendre un ami poète, il met en fuite une bande de vauriens.



Sa fin de vie ressemble à celle du personnage de la pièce : victime d'un accident, peut-être provoqué, il meurt à 36 ans dans une situation économique précaire. Edmond Rostand reconnaît en lui un poète et un orateur éloquent et fait allusion à ses œuvres sans s'y attarder. Pourtant, ses *Voyages dans la Lune et le Soleil* ne manquent pas d'intérêt. On y trouve le premier exemple d'un vaisseau spatial propulsé par un jet (un véhicule propulsé par un pétard qui va vers la lune et le soleil), qui a plus tard exercé une influence sur Jonathan Swift et Voltaire, entre autres. On y trouve aussi la satire de la société de son temps et la preuve de son esprit curieux. Et que découvre-t-il sur la lune ? Des machines qui annoncent nos CD et DVD : « un livre miraculeux qui n'a ni feuilles ni caractères. C'est un livre où, pour apprendre, les yeux sont inutiles. On n'a besoin que des oreilles. Quand quelqu'un souhaite lire, il remonte les ressorts puis il tourne l'aiguille sur le chapitre qu'il désire écouter et il en sort l'enregistrement du texte. » Même en 1918, à la mort d'Edmond Rostand, la chose paraissait impossible, et pourtant ...

Et ce nez ? Le Cyrano historique avait, en effet, un gros nez, bien que loin des proportions manifestées dans l'œuvre dramatique portant son nom. Son tempérament aurait été assez fougueux et facilement irritable. Bien que personne ne puisse apporter de certitude sur le sujet, il existe un large consensus sur le fait qu'il n'était pas amoureux de sa cousine, Madeleine, comme le suggère la pièce.

## PARIS 1640. L âge d'or...

Le 17ème siècle... C'est un âge d'or pour Paris et le pays en général. L'ordre social est stable. Le français est la langue universelle de la diplomatie et de la société éduquée, le goût et l'art français sont recherchés et imités. Des groupes de philosophes, d'écrivains et d'artistes ont adopté la ville et s'en servent comme d'un laboratoire. Le théâtre, la pensée critique y fleurissent aussi ; c'est sous Louis XIV que Descartes et Pascal ont commencé à préparer le terrain pour les Lumières qui approchent à grands pas. C'est comme le note l'auteur lui-même, l'âge des Trois Mousquetaires, débordant de grandeur, l'une des périodes les plus dynamiques de l'histoire, offrant une scène appropriée pour ce personnage plus grand que nature de Cyrano. Rostand réussit à recréer la vie et l'atmosphère d'une époque, celle de Louis XIII et du cardinal Richelieu et les premières années de Louis XIV et du cardinal Mazarin : une époque de mousquetaires, de romantisme et d'aventure.

Dans la première partie du XIXème siècle, le roman-feuilleton est considéré comme une sous-production littéraire, mais fleurit dans les journaux. Ce sont souvent des romans d'amour, dans lesquels les scènes de combat et de duel font rage (Charles Dickens, Dumas père ou Balzac, y furent feuilletonistes à leurs heures). À l'aube du XXème siècle, c'est le cinéma qui s'emparera durablement de ce genre.

L'audace d'Edmond Rostand réside dans son choix de mettre en scène une époque révolue et idéalisée par la population, celle qui vit mourir Louis XIII et qui célébra la naissance de Louis XIV.



## PARIS 1897. Un contexte particulier.

À la fin du XIX<sup>ème</sup> siècle, la France est en pleine industrialisation : accroissement exponentiel de la population, récoltes catastrophiques. Il en résulte une paupérisation d'une partie de la population, en ville comme à la campagne. C'est une période de turbulences, en somme.

En 1897, la France est encore sous le choc de sa défaite dans la guerre franco-prussienne, divisée politiquement et socialement par la terrible Affaire Dreyfus, incertaine face à l'instabilité de la Troisième République...

Le réalisme, un mouvement littéraire qui met l'accent sur la banalité. Les routines de la vie quotidienne, influencent fortement les œuvres littéraires et dramatiques. Les artistes liés à ce mouvement avaient pour sujets : les mœurs de l'époque et d'un milieu, les liens avec les contextes historique, politique et social. Il s'oppose à la vision idéaliste de l'art bourgeois.

Dans ce contexte, les exploits d'un héros passionné et aventureux, contrastent totalement avec

l'atmosphère sociale et la tradition littéraire de l'époque : le succès de *Cyrano de Bergerac* est à la fois déroutant et sans surprise. Avant et pendant la soirée d'ouverture, le probable rejet de sa pièce cause une grande angoisse à Rostand. Sa pièce a peu à voir avec les problèmes sociaux français ; cela semble une bizarrerie fantaisiste, voire déplacée. Il s'est avéré que c'est cette juxtaposition qui a fait



de *Cyrano* un succès retentissant - son exception est devenue exceptionnelle. La pièce a rendu l'espoir et a fait taire les voix les plus pessimistes, les français oubliant dans la pièce la réalité troublée de l'époque. L'impact de la pièce a été si prononcé qu'il a été dit que « la France s'est soudainement animée avec l'apparition de *Cyrano* » (Marc Andry). En fin de compte, Rostand frappe l'inconscient collectif de la France moderne qui cherche à se retrouver. Un nouvel élan est donné par cet idéalisme néoromantique qui fait entrer une France en difficulté dans la Belle Époque, plus optimiste, du début du XX<sup>ème</sup> siècle.

## QUATRE PERSONNAGES PRINCIPAUX...

### CYRANO

**Cuigy :**

*N'est ce pas que cet homme est des moins ordinaires ?*

**Le Bret :**

*(avec tendresse)*

*Ah, c'est le plus exquis des êtres sublunaires !*

*Rimeur ! Bretteur ! Physicien ! musicien !*

**Lignière :**

*Et quel aspect hétéroclite que le sien !*

Acte I, scène 2

Un personnage qui parle haut, qui parle fort, un homme de terrain (soldat), qui ne fait pas de manière, qui va au combat, qui s'engage, qui se défend de toute retenue quand elle concerne l'esprit. Un personnage qui défend la liberté comme valeur suprême, y compris celle d'être différent. Et pour autant, Cyrano met sa laideur au premier plan de sa vie : il ne se déclarera jamais à celle qu'il aime... Un personnage qui ne s'aime pas.



**Cyrano de Bergerac** : mousquetaire du roi/Cadet de Gascogne/laid /gros nez/ intrépide/bel esprit/bons mots/toujours « trop »/superlatif/cousin de Roxane/aime Roxane.

## QUATRE PERSONNAGES PRINCIPAUX...

### ROXANE

**Deuxième Marquis :**

*Ah messieurs ! Mais elle est épouvantablement ravissante !*

**Premier Marquis :**

*Une pêche qui sourirait avec une fraise !*

**Deuxième Marquis :**

*Et si fraîche qu'on pourrait, l'approchant prendre un rhume de cœur !*

Acte I, scène 2

Du joli fruit à l'idée de légume, il n'y a qu'un pas... parfois franchi par méconnaissance de la pièce et de ces subtilités, faisant de Roxane un personnage sans grande épaisseur. Et pourtant... C'est une femme inscrite dans son temps. Elle porte en elle l'héritage de l'amour courtois et les prémices des Précieuses, qui aspiraient à davantage d'élégance, de courtoisie (en opposition à la brutalité envers les femmes à l'époque d'Henri IV) et cherchaient à se distinguer par des manières et un langage raffinés : un besoin d'élévation tant spirituelle, émotionnelle que langagière. Elle veut de l'éducation, Roxane, et non pas qu'on la courtise comme un objet... Et Roxane n'est pas seulement la belle précieuse qui se nourrit de phrases bien tournées, elle est aussi la femme capable d'initiative et de duplicité pour sauver son amour. Précieuse doit-il toujours s'entendre attaché au mot « ridicule » ? N'y aurait-il pas là comme les éléments flagrants d'un féminisme malmené ?



**Roxane** : belle, voire resplendissante/intelligente/raffinée/précieuse/cousine de Cyrano/aime Christian.

## QUATRE PERSONNAGES PRINCIPAUX...

### CHRISTIAN

**Cyrano :**

*C'est vrai qu'il est beau, le greudin !*

...

**Christian :**

*Las ! Je suis sot à m'en tuer de honte !*

**Cyrano :**

*Mais non, tu ne l'es pas puisque tu t'en rends compte.*

Acte II, scène 10

Edmond Rostand le décrit comme beau et courageux. D'aucun n'hésiteraient pas à résumer cela en une formule assassine : « il est brave ! » comme on le dirait d'un esprit « simple » en voulant lui prêter quelques vertus. Le personnage de Christian est-il aussi superficiel qu'il y paraît ?

Lucide sur sa condition, engagé, allant au-devant des choses et des difficultés et qui au contraire de Cyrano, ose et se déclare. Il mûrit au cours de la pièce et évolue vers davantage d'authenticité. Au final il s'efface généreusement en allant à la mort. Christian manque-t-il de courage ?



**Christian de Neuville** : mousquetaire du roi/Cadets de Gascogne/beau/courageux /perd ses mots devant les femmes/aime Roxane.

## QUATRE PERSONNAGES PRINCIPAUX...

### DE GUICHE

**Lignière :**

*Comte De Guiche. Épris d'elle. Mais marié  
... puissant : il peut persécuter une simple bourgeoise.*

Acte I scène 2

**De Guiche :**

*(parlant de Cyrano)  
Je sais, oui : j'ai tout ; il n'a rien...  
Mais je lui serrerais bien volontiers la main.*

Acte V scène 2

Tout au long de la pièce, De Guiche contraste avec le personnage de Cyrano. Il a tous les pouvoirs notamment celui de commander aux hommes. Chef des armées, il peut décider du sort de Christian comme de celui de Cyrano. Sa position sociale lui permet également de peser sur l'avenir de Roxane. En la mariant au comte De Valvert, il envisage d'en faire sa maîtresse. Il est tenu en échec par l'esprit : celui de Cyrano et celui de Roxanne.

C'est le « méchant » de l'histoire. Et pourtant... Rostand le fait évoluer de manière radicale au dernier acte... Le personnage est-il aussi « froid », « hautain » et sans considération pour les autres que l'on a pu le percevoir ?



**Le comte de Guiche :** Orgueilleux/veut Roxane/change radicalement au cours de la pièce/neveu de Richelieu.

## LETTRE ÉCRITE PAR CYRANO - Acte V, scène 5

**Cyrano :**

*« Roxane, adieu, je vais mourir !... »*

**Roxane :**

*Tout Haut ?*

**Cyrano :**

*« C'est pour ce soir, je crois, ma bien-aimée !  
J'ai l'âme lourde encor d'amour inexprimée,  
Et je meurs ! Jamais plus, jamais mes yeux grisés,  
Mes regards dont c'était... »*

**Roxane :**

*Comme vous la lisez,  
Sa lettre !*

**Cyrano :** (continuant.)

*« ...dont c'était les frémissantes fêtes,  
Ne baiseraient au vol les gestes que vous faites  
J'en revois un petit qui vous est familier  
Pour toucher votre front, et je voudrais crier... »*

**Roxane :** (troublée.)

*Comme vous la lisez, — cette lettre !  
(La nuit vient insensiblement.)*

**Cyrano :**

*« Et je crie :  
Adieu !... »*

**Roxane :**

*Vous la lisez...*

**Cyrano :**

*« Ma chère, ma chérie,  
Mon trésor... »*

**Roxane :** (rêveuse.)

*D'une voix...*

**Cyrano :**

*« Mon amour !... »*

**Roxane :**

*Mais... que je n'entends pas pour la première fois !* *D'une voix... (Elle tressaille.)*

**Cyrano :**

*« Mon cœur ne vous quitta jamais une seconde,  
Et je suis et serai jusque dans l'autre monde  
Celui qui vous aima sans mesure, celui... »*



## QUELQUES NOTIONS SUR L'AMOUR COURTOIS

L'amour courtois est une conception de l'amour qui est née au XII<sup>ème</sup>, dans le midi de la France, avec les troubadours, et qui s'est éteinte dans la seconde moitié du XIII<sup>ème</sup>.

Plus que le reflet fidèle d'une société qui, malgré l'affinement progressif de la vie de cour, reste assez fruste, la courtoisie représente son modèle idéal : profond sens de l'honneur, importance de la parole et du serment, noblesse des sentiments, conduite généreuse, politesse dans le langage et les manières, et surtout primauté de l'amour. Les prétendants devaient s'exprimer sous des formes poétiques élevées, accomplir des tâches honorables pour prouver leur dévouement, et se comporter en tout temps d'une manière digne. Le mythe de l'amour courtois a servi à civiliser une Europe médiévale parfois barbare. Ainsi, l'amour romantique a pris racine dans la tradition occidentale.

Rostand et d'autres croyaient en une tradition d'amour raffiné, marquée par un comportement noble et une éloquence verbale.



# LOOKING FOR CYRANO

## DOSSIER PEDAGOGIQUE

Dossier réalisé par  
Juliette Delfau et Luc Chareyron

COLLECTIF 5  
© 2020